

Zmluva o pôžičke č. 01/2024

Zmluvné strany:

1.

Správa obecných lesov, s.r.o. Švedlár

so sídlom: Švedlár č. 85, Švedlár 053 34

IČO: 36 606 049

zap. v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Košice, odd. Sro, vl. č. 17990/V

za kt. koná: Ing. Sergej Plachetka , PhD. – konateľ

Ing. Lukáš Ivančo - konateľ

/ďalej aj len ako „Veriteľ“/

a

2.

Obec Švedlár

so sídlom Švedlár č. 87, 053 34 Švedlár

IČO: 00 329 681

zastúpená: Mgr. Arpád Plachetka – starosta obce

/ďalej aj len ako „Dlžník“/

uzatvárajú v súlade s ust. § 657 a nasl. Občianskeho zákonníka túto

z m l u v u o p ô ž i č k e (ďalej aj len „zmluva“):

I.

1. Veriteľ prenecháva na základe tejto zmluvy a pri jej podpise Dlžníkovi prevodom na účet Dlžníka vedený v Slovenskej sporiteľni a. s., IBAN: SK54 0900 0000 0050 7302 0849 peňažnú sumu vo výške 123.734,21,- EUR (slovom: stodvadsaťtritisíc sedemstotridsaťštyri euro dvadsaťjeden centov) ako peňažnú pôžičku, a to s dohodnutým fixným úrokom vo výške 3% p.a. a to po celú dobu splácania úveru, čo Dlžník potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.

2. Dlžník berie na vedomie, že Veriteľ finančné prostriedky na poskytnutie pôžičky podľa bodu 1 tejto zmluvy nadobudol na základe úveru poskytnutého Veriteľovi bankou Slovenská sporiteľňa, a. s., so sídlom Tomášikova 48, Bratislava 832 37, IČO: 00 151 653, na základe Zmluvy úvere č. Zmluva o úvere č. 350/CC/24 zo dňa 27.06.2024 (ďalej aj len „Zmluva o úvere“). Kópia Zmluvy o úvere tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

3. Peňažnú pôžičku podľa bodu 1 tohto článku zmluvy prenecháva Veriteľ Dlžníkovi výlučne na účel splatenia celej vymáhanej sumy v exekúcii vedenej u súdneho exekútora JUDr. Ľubomíra Pekára, Exekútorový úrad Šaľa pod sp. zn.: EX 2203/14 a na Okresnom súde Spišská Nová Ves pod sp. zn. 5Er/259/2014 (ďalej aj len „Exekučné konanie“) na základe exekučných titulov:

- Rozsudok Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 1Cb/76/2003-297 zo dňa 27. 3. 2008 (ďalej aj len „Exekučný titul 1“),

- Uznesenie Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 1Cb/76/2003-297 zo dňa 27. 3. 2008 (ďalej aj len „Exekučný titul 2“),

a to v celkovej výške 123.734,21,- EUR (slovom: stodvadsaťtritisíc sedemstotridsaťštyri euro dvadsaťjeden centov) pozostávajúcu zo sumy vo výške 99.694,07 EUR (slovom: deväťdesiatdeväťtisícšesťstodeväťdesiatštyri euro sedem centov) titulom úhrady všetkých nárokov vyplývajúcich z Exekučného titulu 1 a Exekučného titulu 2 a zo sumy vo výške 24.040,14 EUR (slovom: dvadsaťštyritisícštyridsať euro štrnásť centov) titulom úhrady všetkých trov Exekučného konania vrátane odmeny súdneho exekútora v Exekučnom konaní.

II.

Dlžník sa zaväzuje Veriteľovi pôžičku podľa článku I. bod 1 tejto zmluvy vrátiť v plnej výške v lehote najneskôr do 31. 8. 2034 v pravidelných mesačných splátkach vo výške vyplývajúcej zo Zmluvy o úvere, splatných vždy do konca kalendárneho mesiaca počnúc mesiacom september 2024, a to prevodom na účet Veriteľa vedený v Slovenskej sporiteľni a. s., IBAN: SK40 0900 0000 0052 1239 7006 a to vrátane úrokov vo výške vyplývajúcej zo Zmluvy o úvere a zároveň vrátane poplatkov vzniknutých v súvislosti so zmluvou o úvere (spracovateľský poplatok, poplatok za monitoring, poplatok za spracovanie úveru).

III.

Veriteľ je povinný prijať od Dlžníka aj akékoľvek čiastočné plnenie a to aj pred dňom splatnosti celej pôžičky.

IV.

1. Táto zmluva bola schválená obecným zastupiteľstvom obce Švedlár dňa 12.06.2024 č. 246/VI/2024, ktorého výpis tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou a nadobúda účinnosť po jej zverejnení podľa ust. § 47a Občianskeho zákonníka na webovom sídle Dlžníka.

2. Táto zmluva je vyhotovená vo dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

3. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnou dohodou zmluvných strán, vo forme dodatkov. Zmluva zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán.

4. V prípade, že vyjde najavo, že akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je neplatné či nevymáhateľné alebo sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným či nevymáhateľným, alebo dôjde k takej zmene všeobecne záväzných právnych predpisov, na základe ktorej bude nevyhnutné zmeniť niektoré ustanovenie tejto zmluvy alebo niektoré ustanovenie nadobudne iný účinok, než aký malo v čase uzatvárania tejto zmluvy (všetky uvedené prípady, ďalej len "Neplatné ustanovenie") ostatné ustanovenia tejto zmluvy ostávajú platné a účinné a obe strany tejto zmluvy budú rokovať v dobrej viere tak, aby v čo najkratšom možnom čase uzatvorili dohodu, na základe ktorej nahradia Neplatné ustanovenie ustanovením, ktoré bude platné, vymáhateľné a ktorého obsah sa v čo najväčšom možnom rozsahu bude približovať pôvodnému ekonomickému zmyslu Neplatného ustanovenia.

5. Neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy sú jej prílohy:
Príloha č. 1 - Kópia Zmluvy o úvere
Príloha č. 2 – Výpis uznesenia obecného zastupiteľstva obce Švedlár

6. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že táto zmluva je vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni, omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok, túto zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju týmto vlastnoručne podpisujú.

Vo Švedlári, dňa 27.06.2024

Vo Švedlári, dňa 27.06.2024

Veriteľ:

Dlžník:

.....
Správa obecných lesov, s.r.o. Švedlár
Ing. Sergej Plachetka , PhD. – konateľ
Ing. Lukáš Ivančo - konateľ

.....
Obec Švedlár
Mgr. Arpád Plachetka – starosta obce

S uvedeným súhlasí:

.....
JUDr. Pavol Kuspan
nútený správca obce Švedlár